

สูเราะอุอลลัยลุ (سورة الليل) อายะอุที่ 8 - 14

وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَأَسْتَغْنَىٰ ۝ وَكَذَبَ بِالْحُسْنَىٰ ۝ فَسَيْئِرُهُ لِلْعُسْرَىٰ
 ۱
 وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَا لَهُ إِذَا تَرَدَّىٰ ۝ إِنَّ عَلَيْنَا لِلْهُدَىٰ ۝ وَإِنَّ لَنَا لِلْأَخْرَةَ
 ۱۱
 وَالْأُولَىٰ ۝ فَأَنْذِرْنَا مَنْ نَارًا تَلَظَّىٰ ۝
 ۱۲

คำศัพท์จากอายะอุ

คำศัพท์	ความหมาย
الْعُسْرَىٰ	ความยากลำบาก
يُغْنِي	ประโยชน์
تَرَدَّىٰ	ในเหวนรก
فَأَنْذِرْنَاكُمْ	ข้าขอเตือนพวกเจ้า
تَلَظَّىٰ	ลูกโซน

ความหมายของอายะอุ

คำอักษร	ความหมาย
وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَأَسْتَغْنَىٰ ۝	และส่วนที่ตระหนี่และถือว่ามีพอเพียงแล้ว
وَكَذَبَ بِالْحُسْنَىٰ ۝	และปฏิเสธสิ่งที่ดีงาม
فَسَيْئِرُهُ لِلْعُسْرَىٰ ۝	เราจะทำให้เข้าได้รับความยากลำบากอย่างง่ายดาย

وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَا لَهُ إِذَا تَرَدَّى	และทรัพย์สมบัติของเข้าจะไม่อำนวย ประโยชน์แก่เขาได้เมื่อเขากลับไปในเหวณราก
إِنَّ عَلَيْنَا لِلْهُدَىٰ	แท้จริงหน้าที่ของเรานี้คือให้การชี้แนะทาง
وَإِنَّ لَنَا لِلأَخِرَةِ وَالْأُولَىٰ	และแท้จริงปรโลกและโลกนี้เป็นของเรา
فَانذِرْ تُكَمِّلَ نَارًا تَلَظِّيٰ	ดังนั้นข้าขอเตือนพวกเจ้าถึงไฟที่ลุกโชน



คำอธิบาย

สูเราะอุ๊ได้เปิดเผยแนวทางแห่งความสุขและแนวทางแห่งความทุกข์ ได้ชี้เดเส็นเพื่อเป็นขอบเขตสำหรับผู้แสวงหาความรอดพ้น และได้ชี้แจงลักษณะของบรรดาผู้ทรงคุณธรรมและบรรดาผู้กระทำความชั่ว ชาวสวรรค์และชาววนราก

สำหรับผู้ที่ตระหนึในการบริจาคมเงินทอง และถือว่าพอเพียงแล้วในการทำอีบادะอุต่ออัลลอห์ และปฏิเสธการมีส่วนสวรรค์ และความสุขในส่วนสวรรค์ เรายังจะทำให้เขารับความลำบาก คือการมีชีวิตอยู่อย่างเลวร้ายทั้งในโลกดุนยาและโลกอาทีเราะอุ

สูเราะอุ๊ได้เตือนผู้ที่ลุ่มหลงในทรัพย์สมบัติของพวกเข้าด้วยการเก็บรวบรวมมัน โดยกล่าวว่ามันจะไม่อำนวยประโยชน์แก่พวกเขายเลยในวันกิยามะห์ และได้ตักเตือนพวกเจ้าถึงเคล็ดลับของอัลลอห์ในการชี้แจงแก่ปวงบ่าวของพระองค์ แนวทางแห่งความดีและแนวทางแห่งความชั่ว “และทรัพย์สมบัติของเข้าจะไม่อำนวยประโยชน์แก่เข้าได้เมื่อเขากลับไปในเหวณราก... และแท้จริงปรโลกและโลกนี้เป็นของเรา”

อายะอุ๊ 12-13 “แท้จริงหน้าที่ของเรานี้คือให้การชี้แนะทาง และแท้จริงปรโลกและโลกนี้เป็นของเรา” คือหน้าที่ของเรานี้คือการชี้แนะแนวทางที่ถูกต้องจากแนวทางที่หลงผิด แก่มนุษย์ทั้งปวง เช่นคำกล่าวของพระองค์ที่ว่า “และจะกล่าวเตือนมุญญมัด สัจธรรมนั้นมา จากพระผู้เป็นเจ้าของพวกเจ้า ดังนั้นผู้ใดประสงค์ก็จะครองชา และผู้ใดประสงค์ก็จะปฏิเสธ” และสิ่งที่อยู่ในโลกดุนยาและโลกอาทีเราะอุนั้นเป็นของเรา ดังนั้นผู้ใดแสวงหาโลกทั้งสองจากผู้อื่น คือมิใช่จากอัลลอห์แล้วเข้าจะหลงทาง และเดินทางผิด

สูเราะอุ๊ได้เดือนช้ามักจะซึ่งการลงโทษของอัลลอห์แก่ผู้ปฏิเสธลัษณะณ์ต่างๆ และรบกวนของพระองค์ และได้ตักเตือนพวกราชถึงไฟนรกโลกโซน เพราะความร้อนของมัน “ดังนั้นข้าขอเตือนพวกราชาถึงไฟที่ลูกโซน”



แบบฝึกหัด

ให้นักเรียนเลือกข้อที่ถูกที่สุดเพียงข้อเดียว

1. จากอายุที่ 8 คำว่า “بَلِّ”
หมายความว่าอะไร?
 - 1) ตระหนี่
 - 2) ถอมตัน
 - 3) พอดี
 - 4) ยกลำบาก
2. ข้อใดมีความหมายตรงกันข้ามกับ
คำว่า “أَحْسَنَ” ในอายุที่ 9 ?
 - 1) ความดีงาม
 - 2) ความยากลำบาก
 - 3) ความเลว
 - 4) ความจริง
2. ให้นักเรียนบอกรายละเอียดของคำศัพท์ต่อไปนี้

: أَعْسَرَى

: يُغْنِي

: فَانْزَلَتْكُمْ

: تَلَظَّى

ชื่อ-สกุล ชั้น ม.1 เลขที่